# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# ПЛАНЕТАРНЫЙ МИКСЕР GENIARD GA-FM103



# УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

### БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ПЛАНЕТАРНОГО MUKCEPA GENIARD!

Мощный планетарный миксер с удобной чашей из нержавеющей стали предназначен для замешивания теста, взбивания, приготовления различных смесей и пюре.

Данное устройство предназначено для личного использования. Оно не предназначено для использования в коммерческих целях любого рода. Чтобы использовать все преимущества планетарного миксера **GENIARD GA-FM103**, внимательно изучите инструкцию по эксплуатации и следуйте правилам ухода и техники безопасности. Это продлит срок службы Вашего прибора.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1. Во избежание поражения электрическим током избегайте попадания воды на прибор. Не погружайте шнур питания в воду или другую жидкость.
- 2. Перед первым использованием планетарного миксера внимательно прочитайте информацию по эксплуатации и технике безопасности, приведенную в настоящей инструкции.
- **3.** Не перегибайте и не пережимайте шнур питания. Во избежание риска уронить прибор не допускайте свисания шнура питания с края стола или стойки.
- **4.** Убедитесь, что напряжение сети совпадает с напряжением, указанным на заводской наклейке устройства.
- **5.** Заводская наклейка расположена на основании миксера. Планетарный миксер следует подключать только к источнику питания переменного тока.
- **6.** При подключении планетарного миксера к сети электродвигатель должен быть выключен.
- 7. Прибор пригоден только для использования в помещении.
- **8.** Данный прибор следует располагать на безопасном расстоянии от открытого огня, легковоспламеняемых материалов (шторы, ткани и т. д.), радиаторов отопления, духовок и иных источников тепла.
- 9. Перед использованием расположите прибор на ровной горизонтальной поверхности.
- 10. Разместите прибор максимально близко к источнику питания для обеспечения возможности быстрого и удобного извлечения вилки из розетки в случае необходимости.
- 11. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор! Компоненты внутри

корпуса находятся под напряжением. Высокий риск поражения электрическим током и другого опасного воздействия.

- 12. К ремонту следует допускать только квалифицированных инженеров или специалистов сервисного центра.
- **13.** Не допускайте детей к пользованию прибором. Прибор рекомендуется использовать и хранить в местах, недоступных для детей.
- 14. Используйте прибор только по назначению.
- 15. Запрещается использовать пустой прибор.
- **16.** При использовании не прикасайтесь пальцами к движущимся частям устройства.
- **17.** При передаче прибора другим лицам обязательно приложите к нему инструкцию по эксплуатации.
- **18.** Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный ненадлежащим использованием прибора или несоблюдением инструкций по эксплуатации и технике безопасности.
- 19. После завершения работы с прибором или перед очисткой отключите его от источника питания.
- 20. Во избежание опасности в случае повреждения шнура питания он подлежит замене изготовителем или его квалифицированным инженером по сервисному обслуживанию.
- **21.** Выключите прибор перед заменой принадлежностей или работой с деталями, которые двигаются во время использования.
- 22. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами с отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром и проинструктированы ответственным за их безопасность лицом на предмет использования данного прибора.

**ВНИМАНИЕ!** В данной инструкции и непосредственно на приборе приведена важная информация по технике безопасности. Ознакомьтесь со всеми указаниями и соблюдайте их. Не соблюдение инструкции по эксплуатации может привести к получению серьезных травм или последствий, ведущих к смерти человека. Указания по технике безопасности описывают характер потенциальной опасности, способы снижения риска травм и возможные последствия их несоблюдения.

## ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ

**ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ:** 220-240 B, 50/60 Гц, 1000 Вт

Номинальная мощность планетарного миксера указана на наклейке под основанием миксера. Если шнур питания слишком короткий, попросите квалифицированного электрика или специалиста по сервисному обслуживанию установить розетку рядом с прибором. Максимальные показатели зависят от насадки, на которую приходится наибольшая нагрузка (мощность). Другие рекомендуемые насадки могут требовать значительно меньше мощности.

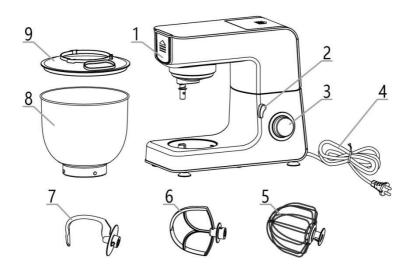
#### ВНИМАНИЕ!

- 1. Вставьте вилку в заземленную розетку.
- 2. Не удаляйте контакт заземления.
- 3. Не используйте переходник.
- 4. Не используйте удлинительный шнур.
- **5.** Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару, поражению электрическим током.

# ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!

# ДЕТАЛИ И ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРА



- 1. Кухонный прибор
- 2. Переключатель блокировки
- 3. Регулятор скорости
- 4. Шнур питания
- 5. Венчик для взбивания

- 6. Лопатка для смешивания
- 7. Крюк для замешивания теста
- 8. Чаша из нержавеющей стали
- 9. Крышка от брызг

#### ВНИМАНИЕ!

- 1. Заблокируйте чашу перед включением планетарного миксера.
- 2. Чаша и лопатка для смешивания разработаны таким образом, чтобы обеспечить тщательное перемешивание без частого соскребания со стенок чаши. Обычно достаточно соскрести продукт со стенок чаши один или два раза в течение смешивания.
- 3. Выключите планетарный миксер перед соскребанием со стенок чаши.
- **4.** Планетарный миксер может нагреться при длительном смешивании и использовании. Это считается нормальным.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- **1.** Напряжение/частота: 220-240 В, 50/60 Гц (1000 Вт)
- 2. Объем чаши: 5,2 л
- **3.** Время смешивания: 5 минут (прибор запрещается использовать более 10 минут подряд!)

## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым использованием тщательно очистите все части планетарного миксера (см. раздел «Очистка»).

Вытащите шнур питания из отсека в нижней части миксера на необходимую длину и подключите прибор к сетевому источнику питания.

## ПРОБНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Поверните переключатель блокировки, а затем поднимите головку прибора. Поставьте чашу миксера на основание и зафиксируйте, совместив стрелки. Установите крышку на допатку для смешивания и зафиксируйте допатку в

Установите крышку на лопатку для смешивания и зафиксируйте лопатку в приборе.

Поверните переключатель блокировки, затем надавите на верхнюю часть прибора сверху вниз, чтобы установить головку в необходимое положение. Затем поверните переключатель блокировки вверх, чтобы надежно зафиксировать головку.

Подключите шнур питания и медленно поворачивайте переключатель от скорости 1 до скорости 8 (дайте прибору поработать на каждой скорости в течение нескольких секунд).

После проверки поверните переключатель в положение OFF (ВЫКЛ.).

Поверните переключатель блокировки и поднимите головку миксера. Затем отсоедините лопатку для смешивания.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

#### ЗАМЕШИВАНИЕ ИЛИ ВЗБИВАНИЕ ТЕСТА

- 1. Рекомендуемое соотношение муки и воды 5:3
- 2. Максимальное количество сухой муки: 800 г
- **3.** Используйте скорость 1 в течение 1 минуты, затем используйте скорость 2 в течение 4 минут.
- **4.** При заполнении чаши не превышайте максимально допустимое количество смешиваемого продукта.
- 5. Для этого следует использовать крюк для замешивания теста или лопатку для смешивания

#### ВЗБИВАНИЕ ЯИЧНЫХ БЕЛКОВ ИЛИ СЛИВОК

- 1. Включите скорость от 6 до 8, взбивайте яичные белки без остановки около 5 минут (в зависимости от размера яиц) до состояния крепкой пены.
- 2. Максимальное количество яиц 10.
- 3. Минимальное количество яиц 3.
- **4.** Для приготовления взбитых сливок взбивайте 250 мл свежих сливок на скорости 6–8 около 5 минут.
- 5. Не превышайте максимально допустимый объем смешиваемых продуктов.
- 6. Используйте венчик для взбивания.

## СМЕШИВАНИЕ КОКТЕЙЛЕЙ ИЛИ ДРУГИХ ЖИДКОСТЕЙ

- 1. Смешивайте ингредиенты в соответствии с рецептом на скорости от 1 до 5 в течение примерно 5 минут.
- 2. Не превышайте максимальную загрузку чаши.
- **3.** Для смешивания этих продуктов следует использовать лопатку для смешивания.
- 4. Максимальное время работы составляет 5 минут.





## ОЧИСТКА МИКСЕРА

Перед очисткой убедитесь, что переключатель миксера находится в положении OFF и устройство отключено от источника питания.

Перед началом очистки позвольте прибору полностью остыть.

Для очистки внешней поверхности прибора используйте влажную тряпку и мыльную воду.

Не используйте абразивные чистящие средства или моющие средства на спиртовой основе для очистки корпуса и компонентов миксера, а также крышки.

#### ПРИ ОЧИСТКЕ ПРИБОРА ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОГРУЖАТЬ ЕГО В ВОДУ!

Крюк для замешивания теста, лопатка для смешивания и чаша не пригодны для мытья в посудомоечной машине!

Не очищайте крюк для замешивания теста, лопатку для смешивания и чашу в посудомоечной машине. В противном случае это станет причиной их повреждения. Очищайте данные части только теплой водой с добавлением жидкого моющего средства.

Пластиковые принадлежности (крышка чаши и венчик для взбивания) можно очищать теплой водой.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Производитель оставляет за собой право для разных партий поставок без предварительного уведомления изменять комплектующие части изделия, не влияя при этом на основные технические параметры изделия. Это может повлечь за собой изменение веса и габаритов изделия, но не более чем на ±5-10%.

**УТИЛИЗАЦИЯ** Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах вашего города.